

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 67 (1941)
Heft: 22

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bulletin Technique de la Suisse romande

Organé

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes,
des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes,
de l'Association des Anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne,
des Groupes romands des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale.



SIEBENMANN & FREI S.A. BERNE KONSUMSTRASSE 4

pour la bonne ventilation

Un progrès

Disjoncteur à air comprimé
à basse pression d'air.

Absence de tout danger d'incendie et d'explosion

Coupe visible

Mécanisme simple

Faible encombrement — remplacement pour disjoncteurs
à bain d'huile existants

Déclenchement automatique par relais secondaires ou
déclencheurs directs.

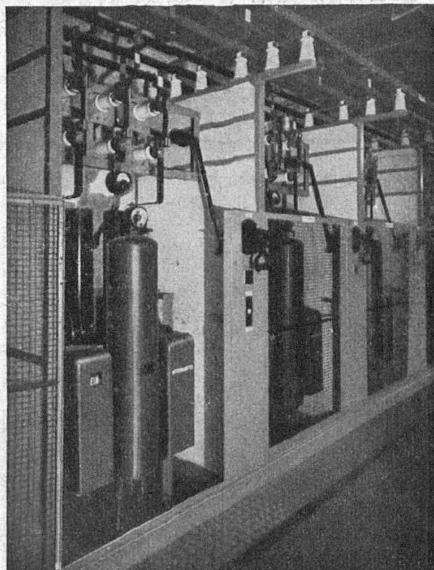
ILLUSTRATION :

Vue partielle d'une installation avec
disjoncteurs à air comprimé Type
AF104 — 350A — 15KV — 350MVA.

FABRIQUE D'APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE

SPRECHER & SCHUH S.A.

AARAU



BREVETS d'INVENTION

la plus ancienne maison de Suisse :

Imer, DériaZ & Cie
Genève
14 rue du Mont-Blanc

Dilatite

le liège aggloméré perfectionné
isolant idéal contre la chaleur, le froid et le bruit

Wanner & Cie. Sté. Ame., Horgen

Fabrique de liège aggloméré Dilatite

Dépôt : Maison GÉTAZ, ROMANG, ECOFFEY, S. A., Lausanne.

E. BINZ Oberdorf V (Suisse)



Toutes Vis et pièces décollées pour appareils

Travail soigné à des prix intéressants

BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE - DESSINS - MODÈLES
CONSULTATIONS - EXPERTISES

ANDRÉ SCHOTT INGÉNIEUR-CONSEIL
ROTISSERIE, 1 GENÈVE TÉLÉPH. 50.398

CHARLES MAIER & CIE - SCHAFFHOUSE
FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES

16, Place St-François

Bureau de LAUSANNE

Téléphone 2 72 22



DISJONCTEURS D'INSTALLATION

de 0,5 - 1 - 2 - 4 - 6 - 10 - 15 - 20 - 25 amp. 500 v. ~
remplaçant les coupe-circuits

Haut pouvoir de coupure

soit plus de 3000 amp. sous 550 volts 50 ~

Utilisation simultanée comme coupe-circuit et
comme interrupteur

Modèles : unipolaires avec ou sans neutre.

Jusqu'à ce jour ce sont les seuls automates répondant aux prescriptions, respectivement normes de l'A.S.E., aussi bien en tant que coupe-circuits automatiques qu'en tant qu'interrupteurs.

Dégraisser? Benzine rare?

Instant propice pour songer à notre



vous offrant les avantages suivants :

**Livraison prompte
Incombustible**

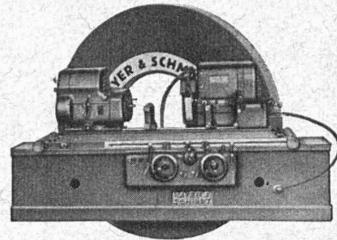
**Inoffensif
Economique**

**Labor-fac S. A.
Bâle**

*En ville et
à la campagne
la lampe
AARAU „D“*

Elle réunit les avantages
d'une lampe moderne

USINES DE LAMPES ÉLECTRIQUES AARAU S.A., AARAU



Machines à rectifier à commande hydraulique
Meules abrasives - Corindon en poudre
Stock important en toutes matières abrasives
ZIEGLER & C^{ie} - Winterthour
Représentants de Mayer & Schmidt S. A., Offenbach s. M.

**Tubes de précision
en acier, étirés à froid**

**KÄGI & C^o
Winterthour**

Le chauffage économique . . .

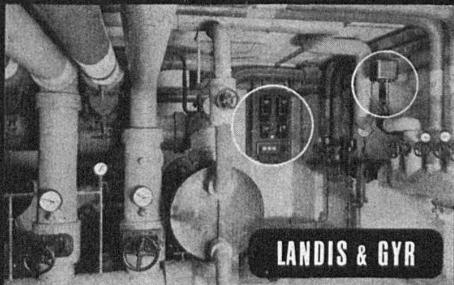
est assuré grâce aux moyens techniques modernes

La conduite automatique du chauffage
règle la température de l'eau de chauffe selon les
conditions atmosphériques. L'appareil tient compte des
besoins individuels de toute installation et réduit
la consommation de combustible au strict minimum.

Jn - 1099



Hôpital de l'Île, Berne
Réglage automatique du chauffage Système Landis & Gyr



Demandez-nous le prospectus BT Dépt. Appareils de contrôle thermique



L'efficacité
lumineuse des lampes
OSRAM
ne cesse pas d'augmenter.

La lampe actuelle OSRAM-D 40 Dlm
220 volts comparée à la lampe 40 watts
de 1929 donne une puissance lumineuse
supérieure d'environ 27 % pour une
consommation de 7,5 % inférieure.
Cela explique la grande vogue dont
jouit la lampe OSRAM-D
dépolie intérieurement.

OSRAM